

## Seken Tesalonaeka Nægkiariien sə rani mə nəfe i nəkukuə

Nəkukuə i Seken Tesalonaeka Pol rımərai. In ramarə fwe Korin muvərai raka Fas Tesalonaeka, məkwə me nepwın həukurau, nənə in rərhi pen sə i revən. Nərmama nepwın həpkukurən amasan mhə nəgkiariien səvəi Pol. Rerınraha rırhi mə Iesu truvehe akwauakw. Nənə irəha həpwəh wok səvənraha mheitenhi Iesu. Pol rırai nəkukuə i mə irəha tuhəukurən mə nuveheien səvəi Iesu trəfo irə. In rini mə tuhaməmwur ia noien wok meste Iesu truvehe.

### *Nægkiariien sə rakupwən*

<sup>1</sup>\* Iou Pol, Saelas, mine Timoti.

Nəkukuə i rauvehe tukumiaha nakalasia me fwe Tesalonaeka.

Kimiaha nərmama səvəi Kumwesən Tata səkitaha mine Iərimənu səkitaha Iesu Kristo.

<sup>2</sup>\* Pwəh Kumwesən Tata səkitaha mine Iərimənu səkitaha Iesu Kristo trouəriari pehe namasanien mine nəmərinuien m kimiaha.

### *Nəgnəginiien mine nəfwakiien*

<sup>3</sup>\* Piak me, nəpın me pam kimaha iahaməregi mə tahaməkeikei mhəni vivi Kumwesən tukumi-aha pam. Ratukwatukw mə tahamo iamınhi irə ti nəri nə mə nəpın me pam nahatətəien səkimiaha ruvehe mamskai mwi, nənə nəpın me pam nokeikeien səkimiaha kuatia kuatia hiamo

---

\* **1:1:** 1Tes 1:1    \* **1:2:** Rom 1:7    \* **1:3:** 1Tes 1:2-3, 2Tes 2:13

m kimiaha me ruvehe mamasori mwi. <sup>4</sup>\*Ro pen iahaməni irapw ti nakalasia me səvəi Kumwesən ia kwopun me pam mə rerimaha ragien pik tuku-miaha. Kimaha iahaməni iamihhi irə ti nəri nə mə nəpɪn me pam hiamərer əknekɪn ia nahatətəien səkimiaha, nəri auər a mə nərmama me kamhometə kimiaha, nənə, mamho nəmisəien me ripik m kimiaha.

<sup>5</sup>\*Narimnari me i ramahatən pen mə nəkiriiən səvəi Kumwesən ratukwatukw a nənə ro pen tukətə kimiaha mə hiəmwhen tihəuvnimwə ia nitətə sə Kumwesən ramərimənu irə. Kamo nəmisəien m kimiaha nəha təkwtəkwuni ti nitətə nəha.

<sup>6</sup>\*Mətə Kumwesən in ratukwatukw. Nərmama me i kamho nəmisəien m kimiaha, in trərpwɪn pen mwi nəmisəien mɪnraha, <sup>7</sup>\*nənə, muvei pehe napwɪsien m kitaha m kimiaha səməme hiamregi rərəha. Kitaha tsəuvehi napwɪsien nəha nəpɪn tukətoni Iesu Kristo rier pehe irə irəha nagelo skai me səvənhi <sup>8</sup>\*ia napw sə nəgsen rasori. In trərpwɪn noien ərəha me səvəi nərmama səməme həreirei Kumwesən mɪne nərmama səməme həpwəh nesi penien nəgkiariiən amasan səvəi Iesu Iərimənu səkitaha.

<sup>9</sup>\*Irəha tuhəuvehi nərpwɪnien riti sə trouraha irəha ia nuk nuk me fwe kwopun riti tipkətə mhə nəmri Iərimənu səkitaha ikin mɪne nukuraanien ia nəsanɪnien əsori səvənhi. <sup>10</sup>\*Irəha tuhəuvehi nərpwɪnien nəha nəpɪn in truvehe irə. Ia nəpɪn nəha nərmama ikinan me səvənhi tuhəgnəgini in.

\* **1:4:** 2Kor 7:4, 1Tes 2:19, Rev 1:9      \* **1:5:** Fil 1:28      \* **1:6:**

Rom 12:19, Rev 18:6-7      \* **1:7:** Mat 25:31, 1Tes 3:13, 4:16      \* **1:8:**

Sam 79:6, Aes 66:15, Rom 2:8, 1Tes 4:17      \* **1:9:** Aes 2:10,19,21

\* **1:10:** Kol 3:4, 1Tes 3:13

Nərmama me pam səməme həni nɪpərhienien irə tuhətoni in, nənə nənimenraha trɪer. Kimiaha mwi tiho mwi iamɪnha irə tɪ nəri nə mə hiəuvəni raka nɪpərhienien ia nəgkiariien səkɪmaha.

<sup>11</sup> \*Nəpɪn me pam iahaməfwaki tukumiaha mə Kumwesən səkɪtaha trəvsini kimiaha mə kimiaha nərmama me səvənhɪ. Iahaməres mə nəfe nətərigien amasan uə nəfe noien amasan ruku pen ia nahatətəien hiəkeikei mə tiho, in tro irəha pam həuvehe mhəukuə ia nɪskaiien səvənhɪ.

<sup>12</sup> \*Ia noien nəha nərmama tuhəuvehi utə nəghi Iesu Iərimənu səkɪtaha tukumiaha, mhəuvehi utə mwi nəghimɪaaha tukwe resi pen namasanien səvəi Kumwesən səkɪtaha mɪne Iərimənu səkɪtaha Iesu Kristo.

## 2

### *Iərmama kani mə Iəmə sə Ramərui Loa*

<sup>1</sup> \*Piak me, ia nɪkaren səvəi nuveheien səvəi Iərimənu səkɪtaha Iesu Kristo mɪne nəpɪn tukousəsɪmwɪn kɪtaha irə səuvən mhətoni in, kimaha iahaməres kimiaha <sup>2</sup> mə tihəpwəh nehekir akwauakwien, mhəpwəh nɪregien rərəha trɪni mɪnuə hiəregi kani mə nəpɪn səvəi Iərimənu ruvəuvehe raka. Nəri auər a mə tihəregi nəgkiariien nəha ruku pen tɪ nənimwɪn riti uə nəvisaiien riti uə ia nəkukuə riti sə kani mə kimaha iahərhi pehe i tukumiaha. <sup>3</sup> \*Tihəpwəh nəseniien iərmama riti reikuə ia kimiaha ia suatuk riti iamɪnha irə tɪ nəri nə mə nəpɪn nəha trɪpkuvehe mhə meste nəpɪn nəha kamɪni trukupwən muvehe

---

\* **1:11:** Kol 1:9, 1Tes 1:2-3    \* **1:12:** Aes 24:15, Mal 1:11    \* **2:1:** 1Tes 4:13-17    \* **2:3:** 1Tim 4:1, 1Jon 2:18, 4:3, Jon 17:12

nərmama tuhəskəmter mhəni ərəha Kumwesən, nənə iərmama nəha kani mə Iəmə sə Ramərui Loa tukətoni trier pehe, in nəha iərmama sə tukouraha in. <sup>4</sup> \*Nəp̄in trier pehe irə, in tr̄ini ərəha pam narimnari me səməme kaməfwaki pen minraha mine narimnari me pam səməme kamini kumwesən ia nirəha. In truvehi utə atukw a in irənhə ia narimnari me nəha, muvniwə məkure ia nəkwai nimwə səvəi Kumwesən, nənə mini mə in Kumwesən.

<sup>5</sup> Rəfo? Hiənənouenou mə nəp̄in iakinamarə kitaha m kimiaha, iakamini pehe narimnari me i tukumiaha? <sup>6</sup> Nənə hiəuvəukurən raka nəfe ramo tukuahag iərmama nəha təkwtəkwuni mə ia nəp̄in atukwatukw səvənhi tukətoni in trier pehe. <sup>7</sup> Ipwet mine nərmama kamhərui afafa raka Loa, mətə iərmama sə ramo tukuahag irəha mə tuhəpwəh noien ia kwopun rukuraan ikin, in tro iam̄inhi irə meste Kumwesən ruvehi raka in. <sup>8</sup> \*Ia nəp̄in nəha tukətoni Iəmə sə Ramərui Loa trier pehe. Mətə Iərimənu səkitaha Iesu trəse əpune in ia nimətagi truku pen ia tərhun. Nəp̄in Iesu trier pehe irə nuveheien səvənhi trouraha iərmama nəha. <sup>9</sup> \*Iəmə sə Ramərui Loa truvehe mo narimnari me ia n̄iskaiien səvəi Setan. In tro n̄imtətien eikuə me, mine narimnari me səməme kamərkərinari irə, <sup>10</sup> mine n̄ifeifeien me səpəmsəpə səməme həpkatukwatukw mhə. Ia noien nəha in treikuə ia nərmama səməme kamhesi pen suatuk səvəi nemhəien. Kumwesən trouraha irəha ti nəri nə mə kamhəni mə həpwəh nokeikeien nəgkiariien pərhiēn sə rukurən nu-

\* 2:4: Dan 11:36, Esik 28:2

\* 2:8: Job 4:9, Aes 11:4, Rev 19:15

\* 2:9: Mat 24:13, Rev 13:11-13

vehimíruien irəha. <sup>11</sup> \*Tɨ noien nəha səvənraha, Kumwesən trərhi pen nifeifeiien skai riti tɨ nirəha mə tro irəha həni nɨpərhiienien ia neikuəien. <sup>12</sup> Ro iamɨnhi irə nərmama me pam səməme həpkini mhə nɨpərhiienien ia nəgkiariien pərhiien, mətə rerinraha ragien tɨ noien sə rɨpkatukwatukw mhə, Kumwesən trərpwɨn noien ərəha me səvənraha.

*Nəkur Tesalonaeka tuhaməkeikei mhərer əknekɨn*

<sup>13</sup> \*Mətə piak me, Iərimənu səkitaha rokeikei kɨmiaha. Ia nəpɨn me pam kɨmaha tahaməkeikei mhəni vivi Kumwesən tukumiaha tɨ nəri nə mə in rɨmərɨ kɨmiaha fwe tui mə truvehimɨru kɨmiaha. Nənə in ruvehimɨru kɨmiaha ia nɨskaiien səvəi Nənɨmwɨn səvənhi sə ro hiəuvehe mhəmher, mho nəkur ikinan me səvənhi, nənə muvehimɨru kɨmiaha tɨ nəri nə mə kɨmiaha hiəni nɨpərhiienien ia nəgkiariien pərhiien səvənhi. <sup>14</sup> Kumwesən rɨnəkwein ia kɨmiaha tɨ narɨmnari me nəha ia nəgkiariien amasan sə iahaməvisau irapw mə tihəuvehi pəri nasoriien sə Iərimənu səkitaha Iesu Kristo rauvehi fwe ia neiai. <sup>15</sup> Ro iamɨnhi irə, piak me, tihərer əknekɨn, mhəkwtəmhiri əknekɨn nəgkiariien me səməme hiəuvəregi raka iahamahatən kɨmiaha irə ia tərhumaha mɨne ia nəkukuə.

<sup>16</sup> Kumwesən Tata səkitaha rokeikei kɨtaha, maməriari pehe namasanien səvənhi m kɨtaha. Ia nəpɨn me pam in rauvehi utə nətərigien səkitaha, nənə mamə kɨtaha saməregi ramasan tɨ nəri nə mə saməmri pen əknekɨn nətərigien səkitaha irə. Iakəfwaki pen min mɨne Iesu Kristo Iərimənu

\* **2:11:** 2Tim 4:4      \* **2:13:** 2Tes 1:3, Jon 15:16, Efes 1:4, 1Tes 4:7, 5:9

səkitaha maməres mə irau <sup>17</sup> \*trouvehi utə rerimiahaha nənə rauo kimiahaha hiəskai ti noien noien amasan mine niniiien nəgkiariien amasan me pam.

### 3

#### *Kaməres nəfwakiien*

<sup>1</sup> \*Piak me, in i nəgkiariien sampam. Tihəfwaki tukumaha mə nəgkiariien səvəi Iərimənu səkitaha trevən akwauakw ia kwopun me pam, nənə, nərmama tuhəsiiai mhesi pen rəmwhen a ia kimiahaha hiaməsiiai mamhesi pen. <sup>2</sup> Tihəfwaki tukumaha mə Kumwesən truvehi raka kimaha ti nəkur ərəha me, ti nəri nə mə komhə nərmama pam kamhahatətə ia Kumwesən. <sup>3</sup> \*Mətə kitaha səukurən nətigiteien ia Iərimənu səkitaha. In tro kimiahaha hiəskai, nənə mətui amasan tukumiahaha ti Setan mə trəpwəh nourahaiien kimiahaha. <sup>4</sup> \*Nənə kimaha iahəukurən amasan ia nəmri Iərimənu səkitaha mə təkwtəkwuni nəha kimiahaha hiamo nəfe iahaməni, nənə, tihamo iamini irə mamhəuvən. <sup>5</sup> Pwəh Iərimənu səkitaha triri rerimiahaha ia nokeikeiien səvəi Kumwesən, mo hiərer əknekin ia nərerien səvəi Kristo.

#### *Kinise narpahaiien*

<sup>6</sup> \*Nənə təkwtəkwuni piak me, iahəni pehe nəkwamaha tukumiahaha i ia nəghi Iərimənu səkitaha Iesu Kristo mə tihaməkeikei mhərer isipwin ti piəvtaha me səməme kamharpaha, mhəpwəh nesi penien nəgkiariien sə iahənəvəhag

---

\* **2:17:** 1Tes 3:13    \* **3:1:** 1Tes 5:25    \* **3:3:** 1Tes 5:24    \* **3:4:** 2Kor 7:16, Kal 5:10, 1Tes 4:10    \* **3:6:** Mat 18:17, Rom 16:17

raka m kɪmiaha irə. <sup>7</sup> \*Kɪmiaha hiəuvəukurən raka mə tihamo rəmwhen a ia kɪmaha. Nəpɪn iahənamarə kɪtaha m kɪmiaha fwe kupwən, iahəpkarpaha mhə. <sup>8</sup> \*Kɪmaha iahəpkani mhə nəveginien sə iərmama riti ruvei pehe auər a m kɪmaha. Mətə ia nəpɪn mɪne ia ran iahaməsese mamhowok. Iahəpwəh nokeikeien mə tahəuvei pehe wok skai m kɪmiaha ti nəkwməniien kɪmaha. <sup>9</sup> \*Hiəukurən mə ramasan a ko iahəres pehe nasituien iamɪnhi, mətə iahəpkə mhə. Iahəuvei pehe noien səkɪmaha m kɪmiaha rəmwhen ia noien riti sə tihəuvnhi. <sup>10</sup> \*Nənə nəpɪn iahənamarə kɪtaha m kɪmiaha, iahəuvei pehe nəgkiariien i m kɪmiaha mə, “Trɪni mɪnuə iərmama rəpwəh noien wok, kəpwəh nuvehi penien nəveginien min.”

<sup>11</sup> \*Iahaməni iamɪnhi irə ti nəri nə mə iahamregi mə nərmama nepwɪn nəha irəha kamharə kɪmiaha mɪnraha mamharpaha, mamhəgkiari pik, mhəpkə mhə wok. <sup>12</sup> \*Ro pen nərmama səməme kamho iamɪnhi irə, kɪmaha iahaməni pen ti nɪrəha i, nənə mamhəgkiari skai mɪnraha ia nəghi lərimənu səkɪtaha Iesu Kristo mə tuhaməkeikei mharə afafa, mamho wok ti nuvehien nəveginien sənənraha. <sup>13</sup> \*Nənə kɪmiaha piak me tiho noien sə ratukwatukw mhəpwəh nəpouien i.

<sup>14</sup> \*Trɪni mɪnuə iərmama riti rəpwəh nesi penien nəgkiariien səkɪmaha ia nəkukuə i, nənə, tihaməkeikei mho pwəh nərmama həukurən mə

---

\* **3:7:** Fil 3:17, 1Tes 1:6      \* **3:8:** 1Tes 2:9      \* **3:9:** 1Kor 9:4, 1Tes 1:6  
 \* **3:10:** 1Tes 4:11      \* **3:11:** 1Tim 5:13      \* **3:12:** 1Tes 4:11  
 \* **3:13:** Kal 6:9      \* **3:14:** 1Kor 5:9,11

in sin. Nənə mhəpwəh nevənien ipaka tukwe pwəh rauris ti noien səvənhi. <sup>15</sup> \*Mətə tihəpwəh nəmwəkiiien i ti nəri nə mə in piəvmiaha riti, nənə ramanan mə tihərpwi atukwatukw in.

### *Nəgkiariien sampam*

<sup>16</sup> \*Pwəh Iərimənu səvəi nəmərinuien in əpa truvei pehe nəmərinuien m kimiaha ia nəpin me pam ia noien me pam. Pwəh Iərimənu səkitaaha tramarə tukumiaha pam. <sup>17</sup> \*Iou Pol iakamrai nəgkiariien i ia rəgik mamini ramanan tukumiaha. Ia nəkukuə me pam iakamrai iaminihi irə mə tihəukurən niriien səiou. In i niriien səiou iakamrai iaminihi irə. <sup>18</sup> Pwəh namananien səvəi Iərimənu səkitaaha Iesu Kristo tramarə tukumiaha pam.

---

\* **3:15:** 1Tes 5:14    \* **3:16:** 1Tes 5:23    \* **3:17:** 1Kor 16:21



**Nəkukuə Ikinan**  
**The New Testament in the Nafe (Kwamera) language**  
**of Southeast Tanna, TAFEA Province, Vanuatu**  
**Niutestamen long lanwis Nafe blong Vanuatu.**  
**Le Nouveau Testament dans la langue Nafe de**  
**Vanuatu.**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nafe (Nafe)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-06-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

26b0f540-c192-5878-be67-18ede9ab1416